

: Yf]Yb`Ua`GhfUbX.`8 Ug`Xi Y``]YfYbXY
GUbXVi f[Yb!6Ui Yb`]b`B F K

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`5VYbhYi Yf`]a` : Yf]YbWUa d`<Uddm
Gi bg\]bY`a`]h`7Ua d!@Y]hYf`6YfbX` `X]Yga U`XfY\hg]W`U`Yg
i a`XUg`GUbXVi f[YbVUi Yb"

J YfÖZYbh]W`h`8 cbbYfghU[ž`\$%`\$, "&\$&('\$\$. \$)

: Yf]Yb`U[Yf`i bX`XYf`9]bZ`i gg`Ui Z`X]Y
: Ua`]`Yb[Ya`Y]bgW`UZh

8]Y`Gca`a`YfZYf]Yb`g]bX`Y]b`Yff`]W`Yf`NY]hfUi`a`Z0f` : Ua`]`Ybž`i`a`
GhfYgg`UVni`VUi`Yb`i`bX`[`Ya`Y]bgUa`Y`9f]bbYfi`b[`Yb`ni`gW`UZYb`" `đ
BcfXf\Y]b!K`YghZU`Yb`j`YfVf]b[`Yb`nU`fY]W`Y`9`hYfb`i`bX`?`]bXYf`X]Y
NY]h`XYg`đ\`fYgž`]b`XYf`XUg`Gd]Y`Yb`Ub`YfghYf`GhY`Y`ghY`hž`c`Zi`]b
gdYn]Y`Yb` : Yf]Yb`U[Yfb`Gc`Ui`W`]a` : Yf]YbWUa d`<Uddm
Gi bg\]bY` "

9`hYfb`ØVYfbY`a`Yb`X]Y`<`YfUi`gZcfXYfi`b[

5a`GhfUbX`_ÖbbYb`X]Y`[`fc»Yb`GUbXVi`f[`Yb!K`YhVYk`YfVY
VY[`cbbYb`k`YfXYb`"9g`k`]fX`b]W`h`bi`fi`a`XUg`J`Yf[`bØ[`Ybž`gcbXYfb
Ui`W`i`a`Ghc`n`i`bX`?`fYUh]j`]hÄ`h`[`Y`_Äa`dZi`6YgcbXYfg`Ui`ZÄ`][`]ghž
XUgg]a`@Ui`ZY`XYf`NY]h`c`Zi`X]Y`9`hYfb`X]Y`<`Ui`dhfc`Y`VY]a`6Ui`XYf
VYY]bXfi`W`YbXghYb`GUbXVi`f[`Yb`ØVYfbY`a`Yb`"8 Ug`nY][`h`XYb
ZUa`]`ÄfYb`Ni`gUa`a`Yb`U`h`i`bX`X]Y` : fYi`XY`Ua`i`[`Ya`Y]bgUa`Yb`Hi`b"

8]Y`F`c`Y`XYg`7Ua`dVYhfYi`Yfg`6YfbX

8 Ug` : fY]nY]hUb[`YVch`k`]fX`j`cb`XYa`7Ua`dVYhfYi`Yf`6YfbX`[`Y`Y]hYhž

XYggYb`A ch] Uh]cb`ni`k ØbgWXYb`ØVf][``Àggh"8]Y`?]bXYf`XYg
7Ua dg`a UWXYb`g]WXY`YXcWXY`gWXYbY`XUfUbž`gY]bY`9]bghY`i b[`ni
j YfÀbXYfb`i bX`]\b`XUni`ni`VYk Y[Ybž`U_h]j Yf`Ua` ; YgWXY`Yb
hY]`ni bY`a Yb"i b[YUWXYh`h`6YfbXg`UbZÀb[`]WXYf`i b[YXi`X`g]bX
X]Y`?]bXYf`i bYfa ØX`]WXY`i bX`YbhgWXY`cggYbž`XYb`GdU`Ua
7Ua d`YVYb`ni`ghY][Yfb"

9]b`ØVYffY[]cbU`Yg`D\Àbca Yb

8Ug`: Yf]YbWUa d`]gh`b]WXYh`bi f`Y]bY`A Ø[`]WXY`_Y]h`ZØf`?]bXYfž`g]WXY
Ui gni hcVYb"9g`k]fX`XYi h]WXYž`XUgg`gc`WXY`7Ua dg`Y]bY
VYXYi hYbXY`: i b_h]cb`]b`XYf` ; YgY`gWXYUZh`UVYb"6]Y`Yfa Ø[`]WXYb
Yg`9`hYfbž`X]Y`k À\ fYbX`XYf`GWXY`nY]h`cZh`Y]bYb`ghfUZZYb`NY]hd`Ub
\UVYbž`Y]bY!5i gnY]h`ni`bY`a Ybž`k À\ fYbX`X]Y`_Y]bYb`HY]`bY`a Yf
bYi Y`: fYi bXgWXYUZh`Yb`gWXY`]Y» Yb`i bX`i bUV\Àb[][`k YfXYb"i`
X]YgYf`<]bg]WXYh`g]bX`: Yf]Yb`U[Yf`Y]b`Gd]Y[Y`V]`X`XYf`K YfhYž`X]Y
k]f`i bgYfYb`?]bXYfb`VY]Vf]b[Yb`a ØWXYh`b"

Ni gUa a YbZUggi b[`i bX`5i gV`]W

CVk c\`X]Y`Gca a YfZYf]Yb`]b`BFK`Xi fWXY`i f`Ui VgghfYgg`[YdfÀ[h
gY]b`_ØbbYbž`V]YhYh`XUg` : Yf]YbWUa d`< UddmiGi bg\]bY`Y]bY
; Y`Y[Yb`Y]hž`X]YgYb`8fi W`UVni VUi Yb"8]Y`
hYfU_h]cb`nk]gWXYb
9`hYfb`i bX`?]bXYfb`VY]a`GUbXVi f[YbVUi Yb`]gh`b]WXYh`bi f`Y]b
i bhYf`U`hgUa Yg`Gd]Y`ž`gc`bXYfb`Ui WXY`Y]b`NY]WXYb`ZØf
; Ya Y]bgWXYUZh`i bX`Ni gUa a Yb`U`h" `A]h`Yhk Ug`9b[U[Ya Ybh
_ØbbhY`7Ua dVYhfYi Yf`6YfbX`ni`Y]bYa`ghÀf`_YfYb`HY]`X]YgYf
dcg]h]j Yb`9fZU`fi b[`k YfXYbž`k Ug`ZØf`U`Y`HY]`bY`a YbXYb`bi f`j cb
J cfhY]`gY]b`_Ubb"

• B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY